

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B** **IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1084/1999**

tas-26 ta' Mejju 1999

li jistabbilixxi l-lista ta' l-awtoritajiet kompetenti referuti fl-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 900/1999 li jipprojbixxi l-bejgħ u l-provvista ta' żejt mhux maħdum u prodotti petroliferi tar-Repubblika Federali tal-Jugoslavja

(ĠU L 131, 27.5.1999, p. 29)

Emendat minn:

Ġurnal Uffiċjali			
	Nru	Pagna	Data
► M1 Commission Regulation (EC) No 1971/1999 of 15 September 1999 (*)	L 244	40	16.9.1999

(*) Dan l-att qatt ma ġie ppubblikat bil-Malti



IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1084/1999

tas-26 ta' Mejju 1999

li jistabbilixxi l-lista ta' l-awtoritajiet kompetenti referuti fl-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 900/1999 li jipprojbixxi l-bejgħ u l-provvista ta' żejt mhux maħdum u prodotti petroliferi tar-Repubblika Federali tal-Jugoslavja

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJET EWROPEJ

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 900/1999 tad-29 ta' April 1999 li jipprojbixxi l-bejgħ, il-provvista u l-esportazzjoni ta' żejt mhux maħdum u l-prodotti petroliferi tar-Repubblika Federali tal-Jugoslavja ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 6 tagħha,

Billi hu neċessarju li tiġi stabbilita lista ta' awtoritajiet kompetenti li jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-provvista jew l-esportazzjoni taż-żejt mhux maħdum u l-prodotti petroliferi għall-ghanijiet u taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 900/1999, u li għandhom jirċievu n-notifikazzjonijiet referuti fl-Artikolu 2(2) ta' dak ir-Regolament.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-lista ta' l-awtoritajiet kompetenti fejn hemm referenza għalihom fl-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 900/1999 għandha tiġi stabbilita kif indikata fl-Anness ta' hawnhekk.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Gurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

⁽¹⁾ ĠU L 114, ta' l-1.5.1999, pġ. 7.

▼B*ANNEX***Ismijiet u indirizzi ta' l-awtoritajiet kompetenti li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 900/1999****BELĠJU**

Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
 Direttorat Generali van de Buitenlandse Economische en Bilaterale Betrekkingen
 Dienst "Centraal en Oost-Europa" (B 13)
 De heer Filip David
 Karmelietenstraat 15
 B - 1000 Brussel
 Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération au développement
 Direction générale des relations économiques et bilatérales extérieures
 Servizz "Europe centrale et orientale" (B 13)
 M. Filip David
 rue des Petits Carmes 15
 B - 1000 Bruxelles
 Tel. (32 2) 501 81 64
 Fax (32 2) 501 88 27

DANIMARKA

Erhvervsfremmestyrelsen
 Tine Friis Hansen
 Tagensvej 137
 DK - 2200 København N
 Tel. (45) 35 86 86 86
 Fax (45) 35 86 86 87

ĠERMANJA

BundesausfuhramtReferat 214,Herr Pietsch - 65760
 Frankfurter Straße 29-35
 D - 65760 Eschborn
 Tel. (49 6196) 908 689
 Fax (49 6196) 908 412

GREĊJA**▼M1**

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
 Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
 Δ/νση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
 Κα Μάρτζη-Κος Ιγγλέσης-105 63
 οδ. Κορνάρου 1
 GR-105 63 Αθήνα
 Ministry of National Economy
 General Secretariat of International Economic Relations
 Directorate of External Trade
 Mrs Bartzi or Mr Iglesis-105 63
 1, Kornarou Street
 GR-105 63 Athens
 Tel: (30-1) 328 60 51-53
 Fax: (30-1) 328 60 94, 328 60 59

▼B

Κύριος Γεώργιος Χριστοφής
 Πληρεξούσιος Υπουργός Β'
 Γραφείο Κυρώσεων
 Βασιλίσσης Σοφίας 1, 7^{ος} όροφος
 GR-106 71 Αθήνα
 Mr. George Christofis,
 Minsitru Plenipotenzjaroju B'
 Sanctions Bureau
 1, Vasilissis Sofias, is-7 sular
 GR - 106 71 Ateni
 Tel. (30 1) 368 42 07
 Fax. (30 1) 368 42 06

SPANJA

Ministerio de Economía y Hacienda
 Secretaria General de Comercio Exterior
 Paseo de la Castellana, No 162

▼B

E - 28046 Madrid
Tel. (34) 913 49 38 60
Fax (34) 914 57 28 63

FRANZA

Direction générale des douanes et des droits indirects
Bureau E/2 - Cellule Embargo
Mlle Diane Foreau
23 *bis*, rue de l'Université
F - 75700 Paris Cedex 07 S.P.
Tel.: (33 1) 44 74 48 93
Fax (33 1) 44 74 48 97

IRLANDA

Unit tal-Liċenzjar(Mr Michael Greene)Dipartiment ta' l-Intrapriża, Kummerċ u Xogħol
Triq Kildare
Irlanda
Dublin
2
Tel. (353 1) 631 24 46
Fax (353 1) 676 61 54
e-mail: greenem@entemp.irlgov.ic

ITALJA

Ministero del Commercio con l'Estero
Direzione generale per la politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi
Divisione IV (UOPAT)
Dr. Borghese
Viale Boston 25
I - 00144 Roma
Tel. (39 06) 59 64 75 34
Fax (39 06) 59 64 75 06
e-mail: INFO@MincomesIT

LUSSEMBURGU

Office des Licences
M. A. Paulus
BP 113
L - 2011 Lussemburgu
Tel. (352) 478 23 70
Fax (352) 46 61 38
e-mail: andre.paulus@mae.etat.lu

OLANDA

Ministerie van Economische Zaken
Directoraat-generaal van de Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Handelspolitiek en Investeringsbeleid
Afdeling Exportcontrole en Sanctiebeleid (BEB/DHI/ES)
mw. drs. C.M. van Dantzig
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Olanda
Tel. (31 70) 379 63 57/63 80
Fax (31 70) 379 73 92
e-mail: e.m.vandantzig@minez.nl

AWSTRIJA

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten, Gruppe II.a
Landstraßer Hauptstraße 55-57
A - 1030 Wien
Tel. (43 1) 711 02/361
Fax (43 1) 715 83 47

PORTUGALL

Ministério da Economia
Direcção Geral das Relações Económicas Internacionais
Alice Rodrigues/José Gomes - Lisboa
Avenida da, República 79
P - Lisboa

▼B

Tel. (351 1) 791 19 43
Fax (351 1) 796 37 23

FINLANDJA

Ulkoasiainministeriö
PL 176
SF - 00161 Helsinki
Tel. (358-9) 1341-5555
Fax (358-9) 629-840
Utrikesministeriet
PL 176
SF - 00161 Helsingfors
Tel. (358 9) 1341 5555
Fax (358 9) 629 840

SVEZJA

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättsssekretariatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S - 103 39 Stockholm
Tel. (46 8) 405 10 00
Fax (46 8) 453 66 99

RENJU UNIT

Unit tal-Politika ta' l-Esportazzjoni
Dipartiment ta' l-Industrija u l-Kummerċ
Kingsgate House
66-74, Victoria Street
London
SW1E 6SW
Tel. (44 171) 215 89 98
Fax (44 171) 215 85 19

KOMUNITÀ EWROPEA

Kummissjoni Ewropea
Direttorat-Generali I
Mr A. de Vries,
DM24 5/75
rue de la Loi/wetstraat
B - 1044 Brussel/Bruxelles
Tel. (32-2) 295 68 80
Fax (32-2) 295 73 31
e-mail: anthonius.de-vries@dg1.cec.be